

0 8 -06- 2005

Bijlage

2 3 -06- 2005

Annexe

NR.
N°

?J .315 16/116

76

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid**Commission paritaire de l'industrie chimique***Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 24 mei 2005**Convention collective de travail conclue le 24 mai 2005*

Betaling van een bepaald aantal carensdagen per kalenderjaar

Paiement d'un nombre déterminé de jours de carence par année civile

Toepassingsgebied

Artikel 1. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Champ d'application

Article 1er - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique.

Met "arbeiders" wordt verstaan: de arbeiders en de arbeidsters.

Par "ouvriers" on entend: les ouvriers et les ouvrières.

Situering

Art. 2. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten overeenkomstig artikel 9 (carensdag) van de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende het nationaal akkoord 2005-2006 voor arbeiders, gesloten op 22 maart 2005 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Contexte

Art. 2. - La présente convention collective de travail est conclue conformément à l'article 9 (jour de carence) de la convention collective de travail relative à l'accord national 2005-2006 pour ouvriers, conclue le 22 mars 2005 en Commission paritaire de l'industrie chimique.

Toekenningsmodaliteiten

Art. 3. - § 1 - De eerste dag van arbeidsongeschiktheid van de arbeiders wegens ziekte of ongeval, genoemd "carensdag", en, overeenkomstig de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, niet betaald door de werkgever, wanneer de duur van de arbeidsongeschiktheid geen veertien dagen bereikt, geeft aanleiding tot de volgende bepalingen, met dien verstande dat, sinds 1 januari 2004, krachtens het nationaal akkoord

Modalités d'application

Art. 3. - § 1. Le premier jour d'incapacité de travail des ouvriers pour maladie ou accident, dénommé « jour de carence » et, conformément à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, non payé par l'employeur, lorsque la durée de l'incapacité de travail n'atteint pas quatorze jours, donne lieu aux dispositions suivantes, étant entendu que, depuis le 1^{er} janvier 2004, en vertu de l'accord national 2003-2004 pour ouvriers de l'industrie

2003-2004 voor arbeiders van de scheikundige nijverheid, de eerste en de tweede carensdagen, zoals hiervoor bedoeld, per kalenderjaar reeds aan de betrokken arbeiders worden betaald, en dat de derde carensdag per kalenderjaar reeds wordt betaald aan de arbeiders die minstens 15 jaar anciënniteit in de onderneming tellen :

a) vanaf 1 januari 2005 zullen aan de arbeiders die minstens 10 jaar anciënniteit tellen in de onderneming de carensdagen door hun werkgever worden betaald.

Bestaande gunstigere regelingen op bedrijfsvlak blijven behouden.

b) vanaf 1 januari 2006 zullen de carensdagen aan de arbeiders door hun werkgever worden betaald.

§ 2 - De bijkomende kost voortvloeiend uit dit artikel 3, §1, kan door de ondernemingen aangerekend worden naar aanleiding van hun eventuele collectieve arbeidsovereenkomst besprekingen 2005-2006.

Geldigheid en opzegging

Art. 4. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor een onbepaalde duur. Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, betreffende de betaling van een bepaald aantal carensdagen per kalenderjaar, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 1 oktober 2003 (B.S. 19 november 2003) en treedt in werking op 1 januari 2005.

Zij kan door elk der partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs.

chimique conclue le 26 février 2003, les premier et deuxième jours de carence par année-calendrier, tels que définis ci-avant, sont déjà payés aux ouvriers concernés, et qu'un troisième jour de carence par année-calendrier est déjà payé aux ouvriers qui comptent au moins 15 ans d'ancienneté dans l'entreprise :

a) à partir du 1er janvier 2005, les jours de carence seront payés par leur employeur aux ouvriers comptant au moins 10 ans d'ancienneté dans l'entreprise.

Les régimes plus favorables existant dans les entreprises demeurent d'application.

b) à partir du 1er janvier 2006, les jours de carence seront payés aux ouvriers par leur employeur.

§ 2. Le coût supplémentaire résultant du présent article 3, §1, peut être imputé par les entreprises lors de leurs éventuelles négociations de convention collective de travail 2005-2006.

Validité et préavis

Art. 4. - La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005. Elle remplace la convention collective de travail du 7 mai 2003, conclue en Commission paritaire de l'industrie chimique, relative au paiement d'un nombre déterminé de jours de carence par année civile, rendue obligatoire par arrêté royal du 1^{er} octobre 2003 (M.B. 19 novembre 2003).

Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de l'industrie chimique. Le délai de trois mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président, le cachet de la poste faisant foi.